

Redacțiunea, Administrațiunea și
Tipografia:
BRAȘOVU, piața mare Nr. 22.
Scrierile neîncercate nu se re-
trimite. Manuscrisurile nu se re-
trimite.
Birourile de anunțuri:
Brașov, piața mare Nr. 22.
Inserate mai prescise în Viena
Rudolf Mosse, Haasenstein & Vogler
(Oto Maas), Heinrich Schalek, Alois
Herd, M. Dukes, A. Oppelt, J. Don-
nerberg; în Budapesta: A. V. Gold-
berger, Anton Meier, Eckstein Bernat;
în Frankfurt: G. L. Dabbe; în Ham-
burg: A. Steiner.
Prețul inserțiilor: o serie
garmoniu pe o coloană 6 cr.
și 30 cr. timbru pentru o pu-
blicare. Publicări mai dese
după tariful și învoială.
Reclame pe pagina III-a o
serie 10 cr. v. a. sau 30 bani.

GAZETA TRANSILVÂNIEI

ANUL II.

„Gazeta” iese în fiecare zi
Abonamente pentru Austro-Ungaria
Pe un an 12 fl., pe șase luni
6 fl., pe trei luni 3 fl.
Pentru România și străinătate
Pe un an 40 franci, pe șase
luni 20 franci, pe trei luni
10 franci.
Se prenumără la toate ofi-
ciile postale din țară și din
afară și la dd. colectori.
Abonamentul pentru Brașov:
la administrațiune, piața mare
Nr. 22, etajul I.: pe un an
10 fl., pe șase luni 6 fl., pe trei
luni 2 fl. 50 cr. Cu dușul în
casă: Pe un an 12 fl., pe
șase luni 6 fl., pe trei luni 3 fl.
Un exemplar 5 cr. v. a. sau
15 bani.
Atât abonamentele cât și
inserțiunile sunt a se plăti
înainte.

Nr. 274.

Brașov, Mercuri 14 (26) Decembrie

1888.

Brașov, 13 Decembrie v.

În timpul din urmă diarele
din România ne-a adus scirea,
că guvernul român se ocupă
serios cu idea d'a face posibilă
încheierea unui tratat de co-
merciu între Austro-Ungaria și
România.

Un deputat din camera ro-
mână a și interelat guvernul
în privința sgomotelor despre în-
cheierea convenției din vorbă.

În ședința dela 9 (21) Decem-
vre a camerei deputaților din
București, ministrul de externe
d-l Carp a răspuns la inter-
pelarea ce i-s'a adresat guvernu-
lui, că întrevorbirile cu guvernul
austro-ungar pentru încheierea
unei convenții pe baza propu-
nerilor guvernului trecut al
d-lui I. Brătianu continuă și acum,
dér că nu pte sci, când va sosi
în București răspunsul definitiv
al guvernului austro-ungar. D-l
Carp dize că atâta scie, că gre-
utatea principală zace în cestiunea
esportului de vite din România
în Austro-Ungaria și că, decă se
va stabili o înțelegere asupra a-
cestui punct, atunci nu va mai
sta nici o pedecă în calea înche-
ierii convenției. Ministrul ro-
mân încheia dicend, că conven-
țiunea are să conțină dispozițiuni
convenabile pentru ambele state
și guvernul român își va da si-
lința să încheie un tratat care
se corăspundă condițiilor puse.

Încheierea unei convenții
comerciale nu mai încapă îndoi-
ală că-i este binevenită și guver-
nului austro-ungar. Convingerea,
că starea de război vamal e pă-
gubitoare ambelor părți, există și
de o parte și de alta. Se pare
că guvernul unguresc caută de
rëndul acesta să se arate mai
conciliant dând a se înțelege că
e dispus a mai face unele con-

cesiuni, în schimbul unor con-
cesiuni ce le-ar face la rândul
său și guvernul român.

Ca un semn pentru dispo-
zițiunile conciliante ce domnesc în
sinul guvernului din Pesta în fa-
vorea încheierii unei convenții
comerciale se pte considera o or-
dinațiune recentă, ce a dat'o mi-
nistrul unguresc de agricultură,
industriă și comerț cu privire la
importarea rimatorilor din Ro-
mânia.

Institutele de carantină din Tul-
gheș, Poiana sărată, Timișul de
sus, Bran, Turnu-roșu, Vulcan și
Orșova, apoi stațiunile de caran-
tină din Ghimeș, Buzău, Crasna,
Șanțu-vechiu și secțiunea de ca-
rantină din Brașov au fost în-
cunoscinate că, într-o cât în Ro-
mânia nu se ivesc bôle epidemice
între vite, permite să se impôr-
te rimatori în fabricile ce există pe
teritoriul comitatelor dela gra-
nița României, fără o deosebită
încuviințare ministerială, sub con-
dițiunea însă ca organele speciale
respective ale institutelor de ca-
rantină să examineze starea sani-
tară a rimatorilor, ér certificatele
că rimatorii sunt sănătoși și nu
au mazăre ori linte, să se arate
primăriei comunale ori oficiului
polițienesc respectiv, care vor fi
încunoscinate și de institutele de
carantină. Autoritatea va avé a-
poi să controleze tăerea rimatori-
lor amăsurate prescripțiilor.

Nu-i vorbă, multe petițiuni,
din Ardeal mai cu sémă, s'au
adresat ministrului unguresc de
agricultură, comerț și industriă,
ca să permită barem sub condi-
țiunile de mai sus importarea
rimatorilor din România, fără
ca să le ia în sémă timp îndelun-
gat. Când vedem însă acum
că ministrul a găsit cu cale să
dea ordinațiunea de mai sus,
acasta se pte considera, cum am

dis, ca un semn, că guver-
nul unguresc e dispus a mai
slăbi din opozițiunea sa în ve-
derea încheierii unei convenții
comerciale.

Acastă pornire spre împăciuire
cu România în cestiunea raportu-
rilor comerciale era foarte mult
de dorită. decă ținem sémă de
situațiunea economică critică ce
s'a creat, în prima liniă Ardea-
lului, din cauza războiului va-
mal.

Prin concesii reciproce s'ar
pute capet neajunsurilor eco-
nomice, ar înceta contrabandele
și confiscările și într-o parte și
într'alta, și s'ar da unei însem-
nate părți din proporțiunea ambe-
lor state posibilitatea d'a scăpa
de miseriile economice și d'a-și
acoperi trebuințele ce dînic i-se
sporesc în urma greutăților ce
i-le impun cheltuelile enorme
ale guvernelor cu militarismul
de aji.

DIN AFARĂ.

Într-o adunare mare ce s'a ținut
în cartierul Limehouse din Londra,
Mr. Gladstone își exprimă speranța,
că Europa va rămâne și mai departe
crăpată de crize serioase. El nu e de
acord cu Salisbury, că s'ar nasce
pericole de război din cauza mișcărilor
hiperzelose ale popoarelor; vina la
acasta o pte mai mult guvernele.
Nu-i vorbă, există pericole în
peninsula balcanică, anume în
Serbia, dér și aci sunt vinovate
înainte de toate intrigele unor
puteri străine. Vorbitorul speră,
că Salisbury, în fața situațiunii
din peninsula balcanică, se va
purta cu prudență. Gladstone
protestă apoi energic în contra
ori-cărei încercări d'a se face
cuceriri în Sudan; nici interesele
engleze, nici cele egiptene nu
pretind menținerea portului Suakim.
În fine își desfășură programul
său cu privire la politica internă
a Angliei, ale căru puncte
principale sunt: durată de

trei ani a sesiunii parlamentului,
predarea administrațiunii poliției
din Londra în sémă municipalității,
instrucțiunea gratuită și sepa-
rarea bisericii de cătră stat în
Scoția și în Wales.

O Scrisoare din Berlin cătră
„Kölnische Zeitung” se ocupă de
Sir Robert Morier, ambasadorul
englez din Petersburg. Se dize
adecă, că el, pentru ura sa în
contra Germanilor, se bucură
de o deosebită favoare în unele
salone și că după mórtea lordului
Amphiele a fost refuzat de curtea
din Berlin ca ambasador, fiind-că
preferința de care se bucura din
partea părechi princiare de
coronă ar fi exploatat'o în mod
indiscret. În 1870, când Moier
era agent diplomatic englez în
Darmstadt, a încunoscinat pe
mareșalul Bazaine despre în-
aintarea armatei germane peste
Mosela.

Proiectele militare au fost
primite de camera italiană, după-
ce comisiunea pentru armată, în
urma deslușirilor date de
ministrul de război, a raportat,
că din motive de bunăstare a
statului și din considerare, că
și celelalte state se înarmază,
sunt necesare proiectele. Guver-
nul a dat deslușiri și despre
fortificațiunile dela Maddalena,
dela Spezia și dela granițele
Alpilor. Geneva, Neapole, Livorno
și Palermo se vor apăra prin
escadre nouă de torpilor și pe
cele mai principale căi ferate se
va așeza un alt doi-lea rând de
șini.

Camera franceză s'a ocupat în
dilele acestea cu reforma legii
militare. După noua lege de
recrutare timpul serviciului
ar fi să se împartă astfel: în
armata activă 3 ani în loc de 5,
în rezervă 7 în loc de 4, în
miliții 6 în loc de 5, în
rezerva milițiilor 9 în loc de
6. Camera a hotărât, după
desbaterea generală, să treacă
proiectul de reformă în
desbaterea specială.

„Osservatore Romano” a
publicat o adresă a episcopilor
Bavariei cătră Papa. Adresa
se ocupă cu situațiunea
sfântului scaun și cu cestiunea
dominațiunii lumesc. În ea se
dize: „De când a ajuns în
lume vestea nenorocită, că pa-

FOILETONUL „GAZ. TRANS.”

Prelegeri unguresci.

Deva, Noemvre 1888.

I

E ceva frumos să vezi pe Ungurii
șovinisti în foindu-se în penele na-
ționale și ridicându, de câte ori li-se
dă prilej, trecutul și prezentul na-
țiunii lor peste trecutul și prezentul
tuturor celorlalte neamuri de pe
rotogolul pământului.

Lăudăros este șovinist Ungurul
din firea lui.

Ca să te convingi despre acasta,
n'ai decât să te dimiti a discuta cu
un inteligent maghiar pe ori ce teren
al vieții publice, și el se va sfărma
totu ca să te împace cu ideea, că într-
adevăr mare este în lume menirea
lor. Va trage asemănare între legile
unguresci și cele ale altor națiuni
și țări, va sci el de unde se le pisce
în interpretare, și'i va documenta,
că mai presus de toate sunt cele
luate de el în apărare.

Totu astfel își va arăta, că
constituțiunea lor este cea mai
mare spriginitoare a libertății,
pentru-că și Românul,

și Sasul, și Slovaca, ca și Ungurul,
în acastă țară „națională” pte să
ridice casă din lemn românesc, să
săsească, săsească, ori slovacească
(decumva executorii de dare i-au
lăsat'o pe masă), — pte să plătească
dare cu bani muncii românesce, săsească
ori slovacească, — pte și Românul,
și Sasul, și Slovaca și toate celelalte
naționalități, să ridice biserică și
școală națională-confesională, în
care să cânte și propună fiecarele
în limba sa proprie, — pte în fine,
ba este chiar îndatorat Românul
ca și Ungurul, să fie soldat și să
se apere țara cu sacrificarea
bunului și vieții sale: și prin urmare
tu nu ai să te mai plângi, că ai fi
mai puțin îndreptățit, decât cum
Ungurul este!

De vei cuteza totuși să dizi, că
nu-i tocmai așa, adecă că nu tocmai
de o formă suntem îndreptățit cu
toții, și ca argumentu îi vei aduce
aminte de vorba, că un Nemaghiar,
pre lângă totă calificația recerată
de lege, numai foarte cu anevie și
sub anumite grele condițiuni pte
să ajungă în posesiunea unui
oficiu public onorific, — se va
sci el scote și de aci! Îți va spune

adecă, că totu tu ești în răcăire,
și că nu cunosc din destul de bine
împrejurările și omenii acestei țări.

„Au n'au și Români?” — te va
întreba — „un membru în casa
magnaților?” Nu le este ore iertat
să se alégă membri pentru casa
deputaților, unde majoritatea
numărului le asigură învingerea?
Nu sunt ore judecători, notari
publici, notari cercuali și tot felul
de amployași, cari după sânge
aparțin neamului românesc? Nu
ți este iertat să o negi acasta,
adevăr limpede fiind! Că nu este
tocmai mare numărul acestora —
dizeți D-vostre Români — că
guvernul și națiunea ungurescă
pote vîna. Da! e adevărat, —
numai cătu n'ar trebui să uități
un lucru, că aici, la noi, mai
mult dora ca ori-unde se caută
după vrednicie! Celu vrednic
învinge și e prefiut peste totu
locu!”

Dovadă despre acastă vrednicie,
atât de mult cercată în Ungaria,
ne pot servi nouă Românilor
sute și sute de exemple. Vom
cita numai pe unul:

În Beiuș este un solgăbirău
bun patriot, — sub a căru
mână se afla, acum câțiva
ani, un notar de naționalitate
română, carele însă de dragul
nu-sci-

cui și-a pus capet dîlelor, împușcându-
se în casa sa proprie. În locu
acestui notar „fericit” din
acastă țară „fericit”, au
concurat doi indiviți: un
Român și un Ungur; celu
dintău avea testimonii în
virtutea cărora proba că a
absolvat toate clasele
gimnasiale și e calificat și
pentru cariera de notar;
celu din urmă avea
testimoniul primei clase
gimnasiale, alte documente
n'a crezut de lipsă să se
mai câștige, decât dora
că e Ungur. Și la ce să
mai fi și umblat după
alte „fleururi” de hârtii?
Domnul solgăbirău, tocmai
fiindcă ținea și el la
principiul că celu mai
„vrednic” trebuie alesu, a
alesu pe Ungur, ér Românul,
de a vrut, s'a putut
așeza ca scriitor la rivalu
său mai „vrednic” decât el!

În urma acestora va mai
cuteza cineva să ridice
graiul contra părerii
emanate din gura
inteligentului maghiar
de mai sus, că adecă,
aici la noi se caută
după vrednicie?

De felul acesta sunt
argumentele cu cari
bunul patriot voese să
te capatizeze, că nu
Ungurii, ci noi
Nemaghiarii purtăm
vina, că suntem
înlăturați de pe
toate terenele
onorificei vieți
publice, —

trimoniu lui Petru a fost răpit și Roma ocupată de inimi, păstori ca și turmele întregii lumi catolice n'au încetat a jeli și a condamna enorma încălcare a dreptului public. Reclamăm drepturile, libertatea și dominațiunea politică a sfântului Scaun și vom lucra ca să se restabilească etc. În München a produs un efect neplăcut această adresă. „Neueste Nachrichten“ dă expresiune acestei neplăceri.

După cum spune „Figaro“, ministrul italian Crispi ar fi adresat un cecular, în care atrage atențiunea diplomației italiene asupra congreselor catolice, ce se țin în toate țările și care accentuează restabilirea puterii lumesci a Papei. Crispi, atrăgându atențiunea asupra importanței acestei mișcări, invită pe agenții săi, să declare puterilor streine, că Italia voese să respecte legea de garanție, dar nu pte suferi aducerea pe tapet a unei astfel de cesiuni. Crispi dorește să afle, ce tractate secrete au putut să fie cu singurătatea curții în privința eventualei plecări a Papei din Roma.

La scirea despre mörtea prințului Alexandru de Hessen, tatăl fostului principe al Bulgariei Alexandru de Battenberg, monarhul Francisc Iosif a adresat o telegramă, în care dce, că reșosatul prinț i-a fost un amic deopotrivă dovedit în toate împrejurările. La înmormântare a asistat și o deputațiune militară rusă în frunte cu marii duci Sergiu și Pavel, și o deputațiune din partea regimentului bulgar I de linie al prințului Alexandru de Battenberg. Guvernul bulgar și principele Ferdinand au adresat telegrame de condolență, ba principele și o scrisoare către prințul Alexandru.

„Standard“ publică textul notelor schimbate între ministrul turcesc de externe Said-pașa și între ambasadorul rus din Constantinopol d. Nelidov asupra plății datoriei de război. Tonul ambelor note rusești dela 17 și 27 Noemvre e foarte hotărât. În ele se dce între altele: „Experiențele trecutului nu sunt de natură a inspira încredere în măsurile luate... Speru, că răspunsurile D-vostre la întrebările mele se vor afirma prin fapte.“ La fine se dce că, dacă guvernul osman n'ar întrebuița veniturile fluente ca să împedeze o întârziere în plăți, încrederea cabinetului imperial rus în sinceritatea dorinței Inaltei Porți d'a plăti datoria de război, s'ar sgdui gravu. D-lu de Nelidov cere, ca o parte din noul împrumut să se întrebuițeze pentru plata datoriei de război.

„Reuter Office“ anunță din Teheran, că acolo nu se scie nimic despre o

notă aspră, ce Rusia ar fi adresat-o Persiei. Din contră Șahul a primit unele răspunsuri amicale din partea Țarului la scrisorile ce i le-a trimis în toamnă prin Hissenes-Saltaneh și prin prințul Dolgoruky. Amendouă scrisorile Țarului conțin asigurări amicale și bune dorințe.

După o scire a lui „Times“, guvernul rus ar fi descoperit în Armenia rusă o rețea de reuniuni, organizate după modelul „Italiei june“ cu scopul de a lucra pentru dobândirea independenței Armeniei printr-o revoluțiune contra dominațiunei rusești. Membrii ai reuniunilor sunt Armenii tineri mai culti.

Cu privire la situațiunea din Africa ostică o telegramă din Zanzibar către „Times“ raportază, că în Kilva și în Lindi (Vindi) s'au adunat mari cete de indigeni, ca să lupte în contra Germanilor. În stradele Zanzibarului se ntemplă în continuu turburări din cauza purtării funcționarilor germani fără ocupațiune. Directorul general al societății germane de plantațiuni a plecat repede în urma unei telegrame din Zanzibar către Europa.

SCRILE PILEI.

În rubrica defraudărilor, „Ellenzek“ înregistrează cea mai nouă defraudare în sumă de aproape 30,000 fl. Defraudatorul este un Evreu ori „patriot“ de cei noi din Verșet, cu numele Kohn Miksa. În calitatea sa de agent al firmei comerciale de bucate Landsberger și Spitzer din Budapesta, primi dela această firmă suma de 28.467 fl. 15 cr. cu scopul ca să cumpere bucate. Kohn primi banii, și scrisese numitei firme ca să trimită după bucate, firma trimise, dar bucate ca'n palmă; pe Kohn îl luă răspundere, dar nu scii să dea seamă despre ceea ce a făcut cu banii. Acum jupânul Kohn se află arestat în Budapesta. La interogatoriu recunosc, că a primit banii, dar nu vră să spună, că ce-a făcut cu ei.

De câteva zile se află în Brașov Părintele Archimandrit Dr. Ilarion Pușcariu și d-lu avocat Dr. Ion de Preda, însărcinați fiind de consistoriul metropolitan din Sibiu ca să examineze și să resolve unele afaceri la biserica sf. Neculae din Scheiu.

Din Pojună se telegrafiază, că diavului „Schwarzgelb“ din Viena i-s'a interzis intrarea în Ungaria, Croația și Slavonia.

Cu ocaziunea sărbătorilor Crăciun-

nului, au fost înaintați la gradul de sublocotenent în rezerva infanteriei: cadeții (locuitori de oficeri) în rezervă Traian Moșoiu, Dominic Rață, Teodor Covrig, Alexandru Farcaș, Vincențiu Beran, Lazar Manoilovic, Alexandru Loria, Ion David, Emil Stegu, Teodor Popoviciu, Michail Mitrofanovic, Dionisie Tiriacă, George Popescu, Neculae Zurcan.

D-lu Tulu Roșescu, fiul fostului protopop român gr. or. din Clușiu, este numit paroch și protopop provisor în locul reșosatului său tată.

În Birghiș au fost până la 20 Decemvre n. 48 bolnavi de vrsat, dintre cari 1 a murit, 3 s'au vindecat, 44 au rămas în tratare medicală. În Pianul român au fost 6 bolnavi de vrsat negru, 2 au murit, 4 se află în tratare. În Făgăraș s'au bolnavit 10 copii, în Sinna 50 copii, în Zager 15 persoane.

Camera de comerț și industrie din Brașov s'a constituit astfel: președinte a fost ales Josef Dük, vicepreședinte al secției comerciale Adolf Hessheimer, vicepreședinte al secției industriale Gustav Eitel.

În urma unei ordinațiuni a ministrului unguresc de finanțe, pașaportele de vite ce sunt adă în tolosință se vor scote din circulație cu ziua de 31 Decemvre și se vor înlocui cu altele nouă, provădute cu timbru de 3 și 5 cr.

După o statistică făcută de sf. Sinod al României cu ocaziunea pregătirii proiectului de lege pentru îmbunătățirea stării preoților de mir, s'a constatat, că în tota țera sunt 4683 preoți de mir și 123 diaconi, afară de preoți aflați în serviciul mănăstirilor și schiturilor de maiel.

La Academia română d. V. A. Urechia a cetit în ședința de Vineri în săptămâna trecută foarte interesante documente, dovedind cum se făceau în secolul din urmă și până la 1825 legile de Moratoriu, adică de amânare legală a plății datorită dntre particulari.

Vederile deputaților Grünwald Béla și Ludovic Mocsary asupra cestiunei naționalităților.

(Estras din capitolul XI al opului „A régi magyar nemes“, scris de d-lu Ludovic Mocsary) (Urmare.)

Dér ori cu câtă încredere în sine, și prin urmare cu un fel de liniște, primesc Nemaghiarii dispozițiunile luate

în scopul înaintării maghiarisării în genere, pentru aceea însă, lucru natural, ce e ofensator, ofensator rămâne și face să crească acel capital al nemulțămirii, care, până când stă pe base reale, face imposibilă în această țera restabilirea bunelor relațiuni și nenecată ține atârnată de-asupra capului nostru, ca și o sabie a lui Damocle, posibilitatea intervenirei celor mai periculoase încercări.

De aceea să abdicem cât mai curând de speranță, că vom pute maghiarisa pe toate naționalitățile aflătoare în această patriă și să facem o astfel de politică, care corespunde împrejurărilor noastre. Să recunoștem, că în patria noastră pe lângă Maghiarime, care poartă rolul conducător, se află și astfel de naționalități, cari dispun de un sentiment național deplin dezvoltat și pe cari din astă cauză e cu neputință a le abate dela naționalitatea lor. O politică națională cu devisa „un stat, o naționalitate“, nu e potrivită pentru împrejurările noastre; noi ar trebui să fim cei din urmă între cei cari anunță acea idee de naționalitate, ce figură ca ideea dominantă a secolului al XIX-lea și care, după cum dce Grünwald Béla, desmembră statele esistente, — căci ascuțitul acesteia se întorce asupra noastră. Datorința noastră este să ținem la principul, că omenimea secolului al XIX-lea nu trăsece numai din naționalitate și că se află și afară de naționalitate destule interese, cari sunt în stare să unescă pe omeni într-o viață comună de stat.

Nu-i vorba de aceea, că ce-i mai bine. Fără'ndoielă, mai ușor le este acelor națiuni, în al căroră sinu nu există diferențe de naționalitate. Ori-cât de mari ar fi însă avantajele unor asemenea situațiuni, a risca totul pentru ele nu este ertat, nu este ertat mai virtos acolo, unde imposibilitatea săvârșirii lucrului este evidentă. Dacă în urma urmelor vrem cu ori-ce preț să începem o discuțiune academică privitoare la „fundament“, dacă e vorba să căutăm fundamentul atunci, când deja edificiul există și încă există de mult timp și, ori este fundamentul bun, ori nu, a împinge însă edificiul de pe el pe mazăre nu e cu putință: atunci în astfel de țeri trebuie să i-se creeze vieții de stat altfel de fundamente și nu cum este acela, după care statul „este forma în care o națiune trăsece și se dezvoltă după propria ei individualitate.“

Națiunea maghiară trăsece și se dezvoltă în acest stat ca individualitate națională, îi și dă acestui stat timbrul individualității sale, der în interiorul acelei forme trebuie să li-se dea loc și celorlalte naționalități și susu și sa viață

și că într-o formă se cumpănesce la noi dreptatea, păcatul e numai, că „nu dispunem“ și noi de destui bărbați „vrednici“!

Tote aceste le poți auzi disputându cu șovinistul ce pretinde a fi om deștept, cu vederi largi și clare, der mai pre susu de toate bun „patriot“!

De s'ar mărgini însă lăptirea acestor fel de ideei numai între omenii crescuți, și numai vorbirile din cercuri amicale, beția șovinistică nu s'ar păretouși atât de înspăimântătoare. Der ce e mai rău, propaganda această se face în ziua de azi până și acolo, unde numai știința limpede și rece ar trebui să se lăcească — în școlă!

Urmăresce numai pe cei mai buni profesori ai aședămintelor unguresci de învățământ, și te vei încredința, că și din școlă, din acest neîntinat altar consacrat științelor, șovinistii au făcut astăzi, cel puțin în parte, un fel de „instituu de propaganda fide“ a lor!...

La toate aședămintele de învățământ ale tuturor neamurilor, dai peste omeni, cari au fost dăruiri de fire cu un sistem cerebral și un creier sănătos, și că rora prin urmare le este dată posibili-

tatea a se ridica și distinge mai mult ca alți muritori în virtutea noțiunilor lor multe, bine abstracte și bine precizate, — și cari privind lumea cu lucrurile din ea, prin ocheanul acestor clare noțiuni, pot fi de nețăgăduit folos societății în mijlocul căreia se învârtesc, cu atât însă mai de folos tinerei generațiuni încredințate lor spre educare.

Scurt, aceștia sunt omenii cu minte ageră cu cari înțelindu-te pe terenul curat științific, te încredințezi că bine este cristalizată știința în creierul lor; — er omenii științei sunt de regulă iubitori dreptății și adevărului, căci după dreptate și adevăr scrută științele.

Acosta este o regulă e firei, ear dela regulile firei puține abateri se pot observa.

Șovinistii sunt și ei omeni, își au și ei aședămintele lor de învățământ, la cari ca și la ale altor popor dai peste omeni de știință, omeni cu vederi largi și clare pe terenul pur științific, — der totuși, totuși! par'că firea și-a călcat legea, și pe șovinistul ungur l'a făcut ceva mai deosebit ca pe altă lume!

Eu, ca om de știință, indeletnicin-

du-mă în viață aproape exclusiv numai cu dreptatea și cu adevărurile aceleia, lucru firesc, că totă natura mea se vede aplicată spre dreptate și adevăr. Poți observa acest lucru la tot omul adevărat științific. Când și-se înțemplă să vezi și pe un astfel de bărbat, pogrându-se din înaltele lui sfere ideale, și luând parte la frecvile realei vieți sociale, pe acela tot-deuna, decumva nisece interese meschine n'au ajuns să-l predomnescă, îl vezi stând pe partea unde adevăratul adevăr gravitează, și luptă ca acel adevăr să se biruiască, — indeletnicit fiind el cu dreptatea și cu adevărul din profesionala lui ocupațiune.

Nu totuși astfel stă lucrul și cu șovinistul ungur! Pe el, cum dceam mai înainte, l'a făcut firea mai deosebită ca pe altă lume! Chiar și acel bărbat maghiar, care pe terenul științei e vrednic de totă lauda, ba pte fi chiar admirat când scrută după adevărurile aceleia, sciind frumos de dea de urma lor, — pe terenul posomoriei realității nu l'au mai vezi purtându în inimă timbrul acelei și iubiri de dreptate, ci răpit de pătimașele valuri ale șovinismului, respective fanatismului na-

țional, el pare a nu fi cunoscut de când e, și a nu cunosc nici după nume măcar, ce va să dce dreptate și adevăr.

În cazul acesta el este orbit; ocheanul clar al lui de pe terenul științei pare împinginat; inima lui este închisă pentru ori-ce șoptă a adevăratei conștiințe, carea nu minte nici când, ci mereu îi strigă „ce ție nu ție place, altuia nu face!“ Glasul celui ce strigă în pustie. Inima, ale cărei porți cel graiu sfânt voese să le deschidă, este închisă cu nouă-deci și nouă de lăcate, pte acel glas să tot strige din afară, cei din lăuntru nu vră să-l audă!

Profesorul ungur, luând seamă că are și ascultători de naționalitate nemaghiari, se abate ore întregi dela adevăratul său obiect de propunere, tracându cestiuni pur naționale; er folosindu-se de știința și autoritatea sa, precum și de nematuritatea minții elevilor săi, scie el cum se desfășură lucrurile, ca de o parte să deștepte în tinerele maghiare dispreț față de tot ceea-ce e strein, să stărnescă un astfel de sentiment, cât să se rușineze că nu face și ei parte din „națiunea cea plină de gloriă“, din care propunătorul face parte.

(Va urma.)

individuală nu este ertată a o ntelege așa, ca și cum aici n'ar avé altul dreptu la viață și dezvoltare, ci pôte cel mult să fiă tolerată, dăr și această toleranță este pusă de cuiu, de vreme ce unitatea de stat pretinde ca într'unu stat să fiă numai o naționalitate.

O astfel de politică națională exclusivă nu pôte să servescă de basă statului maghiar. Basa de existență a statului maghiar nu pôte fi alta, decât convingerea comună a tuturor naționalităților de aici, că mai bine este a vieții în acest stat, decât a se despărți unele de altele și a se espune la un viitor nesigur; mai bine este a rămâne aci, pe lângă toate că aici nu pôte omul să se bucure așa îndejunsu de avantajele naționale, ca într'unu stat național în înțelesul deplin alu cuvântului, și pe lângă toate că aici trebuie să se lase supremația unei alte naționalități. Convingerea aceasta o susține firesca alipire față cu acela *status quo*, ce-și are rădăcinile sale în istorie; o susține patriotismul, acela sentimentu ce se înrădăcină în sinul cetățenului tocmai așa de natural, precum se înrădăcină în sinul copilului atracțiunea față cu vatră familiară; o confirmă plăcerea, ce o ofere libertatea și traiul bun, fiindcă este unul din cele mai principale postulate ale libertății, ca nimenea să nu fiă restrins în dezvoltarea și dragostea privitoare la naționalitatea lui, și în această marginile le determină numai indigențele unității organismului de stat și ale bunei conlucrări ce pe toți deopotrivă îi interesează.

Acosta este ceea ce se împotrivesce principiului de maghiarizare, pe care îl aflăm în cartea lui Grünvald Bela. Acosta este politica corăspundătoare raporturilor existente, cealaltă *întesce la un scop nerealizabil și în tendința ei spre acela scop nerealizabil rischază totul*. (Va urma).

Intemplantări diferite.

Furt. Birtașului Ioh. Mantsch din suburbiul Brașovului Blumena i-a furat dăruț Stanislau Pengler din Rădăuți unu césu de aur remontoir cu lanțu de nichel, unu césu de părete, unu bricégă și unu portofoliu cu 20 fl. Hoțul a fost arestat.

Epură confiscată. Eră a confiscat poliția din Brașov 6 epur, fiindcă vëndătorul n'a putut arăta certificatul de proveniență precum e prescris.

Incercare de sinucidere. Unu ge-freiter (fruntaș) G. K. dela regimentul 31 de linie din Sibiu s'a împușcat în pept rănindu-se de morțe. Motivul e, că gefreiterul avea să fiă arestat în arestul garnisonei pentru insubordinațiune.

Selbătaciile gendarmilor în Cheveresul-mare

Etă cum descrie „Luminătorul“ cele petrecute în Cheveresul-mare, despre care am vorbit în numărul de eră alu „Gazetei“:

Poporul din Cheveresul-mare este unu popor blând, lucrător, neprocesualnic — bunu de tot, cum se dice. Peste acestea „patriotic“ până dincolo. A avut notariu *patriotic*, carele a mptu cum i-a plăcut; în această virtute patriotică a sa a rivalizat cu cei mai distinși „patrioți“ de calibrul modern al lui Kokan. —

Popă „patriot“, dascalu „patriot“, nu a străbătut nici pentru lumea totă unu esemplar măcar din „Luminătorul“ sau din altă foia *național-politică*, în numita comună; deputat dietal „patriot“, cu unu cuvânt: comună și popor „patriotic“ din creștet până în talpe.

Dăr totuși, *setea* după sângele loră fost mare între „patrioți“ de altă limbă.

Astfelu s'a întemplant. că conduc-

torul gendarmeriei locale, cu numele Emeric Kuzli, se amestecă și în trebile interne ale comunei și se observa, că pretinde ca judele comunal (primarul) să i se subordineze; cu astfel de scop a mers numitul gendarm în Vinerea trecută (în 15 Dec. n.) la casa comunală fără cauză. Aci au venit unii omeni să ceră pașapoarte de vite, ca să le ducă la tîrgu. Acești omeni n'au manifestat nici o purtare punibilă; cu toate acestea gendarmul, în prezența antistiei, îi ia la ore-care interogatoriu, și-i palmuesce. Omenii palmuiți, tac; unu jurat însă intervine și somază pe „domnul Führer“ ca să dea pace omenilor. D-l Führer rade însă și juratului o palmă bună. Juratul se plânge la judele comunal, eră judele îndrumă pe gendarm la ordine. Acu gendarmul s'a infuriat, alergă la casarma sa, își ia unu coleg, se înarmază și revine la casa comunală. Judele com. și cei palmuiți, și servitorii com. se aflau prezenți dăr incuieră ușa. Gendarmul sparge mai întâi ferestra, se încercă a împușca pe ferestră între omeni, dăr vede că nu pôte, deci sparge ușa, intră, pune pușca la ochiu și trage asupra judei, dăr, împinsu de alții, vulnerază, însă nu omoră pe jude. Acum omenii se aruncă asupra gendarmilor, îi desarmă, luându-le pușcile, baionetele și săbiile, și pe urmă li se mai dedură — precum se dă ou socotela — nise ghiolduri pe sub cote, după astea îi aruncă rușinați la stradă.

Acastă desarmare și batjocură aduse pe gendarm în turbare. Alergă de nou la casarmă, de nou se înarmă, luă munițiune mai multă și pleacă de nou spre casa comunală; într'acestea la casa comunală se adunase mai multu popor; clopotele biserice și „doba“ alarmaseră pe săteni. Gendarmii, vëndu poporul adunat, de la o îndepărtare de 2—300 de pași strigară cătră popor să se resfire. Poporul sta locului. Gendarmii încep a pușca asupra poporului, eră poporul — le răspunde trăgându cu pușcile „cucerite“ dela gendarm. Acum „voinicosul“ Kuzli vedă că nu e glumă, o tuli la fugă; unu glonț însă trimis din gremiu îl lovi chiar în cefă astfelu că la momentu cădu și rămase mort. Celalalt gendarm fu prins și greu bătut. Cu atăta s'a finit lupta, a intrat liniștea, omenii s'au dus acasă. Noptea a ajuns altă patrolă de gendarm, 5 la număr, revirați dela *Sacoșul Ungurescu*. Aceștia au internat pe judele comunal, și încă pe 3—4 „slujbași comunal“ și mi ț-i-au luat la tortură și la bătaie. Judei comunal, om peste 55 de ani, i-au smulst aprăpe toți perii din cap; l'au desculțat, i-au băgat picioarele în apă rece și pe urmă l'au bătut la talpe (turcesce, cum se cade! Red.) până tot l'au sângerat; după asta l'au preumblat cu picioarele ude și sângerate prin năsip, de s'a oprit scurgerea de sânge și s'a format unu felu de tină, că se nu se observe violările. — Abia în versutul zorilor s'au făcut gendarmii neveduți și torturați scăpați. — În decursul împușcăturilor reciproce gendarmii au vulnerat pe mai mult din popor; unu a și espiat eră.

Cercetarea actului decurge, — vom vedea ce ne va descoperi ea, de cum va eși la lumina — întru lauda și mărirea onoratei noastre stăpâni!

Din camerele române.

D-lu ministru P. P. Carp depuse unu proiect de lege prin care ceru să se voteze un credit de 40,000 lei ce s'au cheltuit cu delimitarea granițelor române cu cele austro-ungare.

D-lu deputat Dr. Severeanu interpelă guvernul, de ce nu orănduesce o anchetă în privința celorlalte întemplantări în ziua de 5 Septembrie 1886, cu ocaziunea devastărilor dela redacțiunile diarelor: „Epoca“, „România“ și „Indépendance Roumaine.“ — S'a comunicat ministerului.

D-lu deputat Micescu întreba guvernul, decă va propune în această sesiune unu proiect de lege, care tinde la îmbunătățirea clerului mirean.

D-lu deputat G. Panu ceru din nou dosarele și rapoartele militare în privința răscolei sătenilor, căci sunt strict necesare pentru dezvoltarea interrelațiunii ce a anunțat-o. — S'a luat act despre acesta.

D-lu deputat Adamescu își dezvoltă interpelarea s'a anunțată în săptămâna trecută relativă la despăgubirile ce trebuie să se dea locuitorilor din Podoleni, județul Neamțu, pentru espropriările ce s'au făcut în anul 1882, cu ocaziunea construcției liniei Peatra Bacău. Dice că dășii au rămas săraci în urma luării pământului dela dășii pentru calea ferată.

D-lu Al. Marghilomanu, ministru lucrărilor publice, răspundeu d-lui Adamescu dice, că statul nu e de loc de vină decă aceste despăgubiri nu s'au făcut până acum, căci după constituția nu se pôte acorda despăgubirea în bani, ci numai în pământ. S'a trimis o comisiune, care să dea țeranilor pământ, ei însă n'au vrut să primescă terenul ce li s'a oferit, ci cereau despăgubirea în bani. Dela 1882, această cesă se trăgănează până ad. Etă anume pentru ce nu s'a luat nici o hotărâre până acuma. Cererile sătenilor sunt foarte legitime și d. Adamescu este în dreptu a cere ca această cesă să fiă transată cătu se pôte de curând. Dăr ea nu pôte fi terminată de cătu prin unu proiect de lege.

D-lu deputat I. Rădulescu a depus o petițiune a mai multor comercianți din capitală, cari își exprimă dorința, ca guvernul să ia măsuri în potrive urcării agiului.

D-lu Menclau Ghermanu, ministru de finanțe, dice că guvernul va lua măsurile necesare. La început va propune unu proiect de lege pentru retragerea biletelor hipotecare din circulație. (Aplause).

D-lu deputat C. C. Dobrescu își dezvoltă interpelarea în privința răscolei sătenilor. Mișcarea țărănească nu s'a doctoresce începutul ei de acuma, ci încă demult. Decă veducem aminte, în anul 1882, prin luna lui Martie, mai mult țeran au venit la porțile Bucureștilor, cu petiții subscrise de mai multe mii de săteni din județele Ilfov și Vlașca. Nu voi să discută ceea ce li s'a răspuns atunci de cătră guvernul trecut. Nemulțumirile au crescut din ce în ce treptat și mai mult și etă că s'au vedut rezultatele răspunsului de atunci datu sătenilor.

Multe s'au făcut pentru noi orășeni, dăr foarte puțin pentru săteni. Numai candidații de deputați promisi multe și mărute, marea cu sarea, când se presintă alegătorilor. Și aci s'a întemplant totu așa. La alegerile din Ianuarie trecut, candidații guvernului și chiar și ceilalți candidați li-au promis pământ și pământ. La Fulga este unu grec numit Drossos — căci trebuia să scrie că satele noastre sunt inundate numai de greci — care a luat partea guvernului în alegerile trecute. Țeranii îndârjiți în contra lui, au găsit ocaziunea ca să se răsbune, l'au luat și l'au bătut, la urmă l'au aruncat într'unu lac. Imediat prefectul a și telegrafat la București, că la Fulga a izbucnit o răscolă. Sosesce îndată armata și parchetul. Sute de țeran sunt arestați, și pentru ce? Pentru că n'au voit să lase ca unu grec să se amestece în alegerile lor. Nici o devastare nu s'a făcut, nici unu omor, afară de bătaia grecului Niculi Drossos și pentru această dășii stau arestați.

Trecendu la mișcarea dela Ghergița, dice că sătenii s'au resculat aci mai mult prin contagiunea celorlalte sate. Espune modul cum mișcarea a pornit. Losinca făcându a fost pământ, „dă-ți-ne pământ.“ Nici un omor nu s'a făcut, afară de spargerea gemurilor dela casele proprietarului și dășii stau arestați pentru acesta. Arată că țeranii dela Ghergița au o poziție destul de tristă, că sunt foarte nemulțumiți din cauză că li s'a dat nise pământ la o depărtare de nouă kilometri de sat, așa că dășii își perd mai multu timp.

Cetesc apoi unu memoriu, prin care se arată modul cătu de rău stăenii resculat dela Fulga și dela Ghergița au fost tratați. Nu astfel trebuia să întemplant pe țeranii resculat.

Trecendu la circulara ministerului de justiție, de astă primă-vără, se întreba de ce instigatorii acestor răscole nu sunt arestați? „România Liberă“, organul d-v., recunoșce însă într'unu

număr trecut, că Leonte Constantinescu este unul din instigatorii răscolei. De ce nu este el arestat la Văcăresci? Singur d. Th. Rosetti a dist, că o mână străină e culpabilă în aceste mișcări, de ce dăr nimenea nu e arestat din cei cari sunt adevărați resculători?

D. Dobrescu mai arată, că una din cauzele principale ale răscolei este și amestecul administrației în politică și mai cu semă în alegeri. Sub-prefecții înainte de alegeri vin și spun alegătorilor, că li-se vor da pământuri. Deci țeranii au cerut pământuri și nu li s'au dat. Pe urmă deputatul colegiului III de Prahova, d. Dobrescu, arată cum sătenii sunt exploatați de proprietari și de arăndași, arată cum se fac tocmelele agricole. Incheiându-și discursul său, d. Dobrescu cere amnestia tuturor sătenilor.

D-lu Th. Rosetti, primu-ministru, dice că mai înainte de a intra în fondul cesă trebuie să atragă atențiunea tuturor, că nimenea să nu vorbescă cu o așa ușurință de funcționarii administrației, căci și dășii merită respectul nostru. Eu, ca capul administrației, le iau apărarea, (Aplause). Intrându în fondul cesă, dice că nu alegerile au făcut ca țeranii să se exaspereze și să facă răscole, ci basmele și fanteziile, ce i se vără în cap și pe cari el nu le pôte judeca cu mintea lui cea simplă. Adevăratele cauze ale mișcării sătenilor, incheiă d. Rosetti, nu sunt acestea, ce le-a arătat d. Dobrescu; cu o altă ocaziune le vom arăta pe cele adevărate.

S'a trimis apoi la secțiunile respective mai multe cereri de pământ.

D-lu ministru Ghermanu a depus proiectul de lege pentru retragerea din circulație a biletelor hipotecare. (Aplause).

D-lu deputat Nădejde își dezvoltă interpelarea în privința răscolei țeranilor. Dice că cea dintăi îndreptare este numirea unei anchete parlamentare, după cum a și cerut d. Panu, ca să se liniștescă spiritele, și dășii să fi convingși, că mai există dreptate pentru dășii în țera românească. Alu doilea să se naționalizeze solul să se dea moșiile statului la țeran. Noi socialiști suntem în contra proiectului guvernului, fiind că el e foarte restrins.

O altă îmbunătățire este și moralizarea funcționarilor dela țera, căci dășii își fac de cap față cu țeranii. Pe urmă legea tocmelelor agricole trebuie iarăși modificată și strict aplicată. Legea șoselelor trebuie iarăși modificată, căci nu e dreptă față cu sătenii. Ei sunt loviți mai mult decât ori și ce clasă din țera. Părerea noastră e ca această lege să se desființeze și statul să ia în construcțiune șoselele ce mai sunt de făcut. (Va urma.)

Cursul pieței Brașov

din 25 Decembrie st. n. 1888.

Banote românești	Cump.	9.06	Vend.	9.08
Argint românesc	„	9.—	„	9.05
Napoleon-d'or	„	9.58	„	9.60
Lire turcesc	„	10.88	„	10.90
Imperial	„	9.88	„	9.90
Galben	„	5.68	„	5.70
Scris. fonc. „Albina“ 6%	„	101.—	„	—
„ „ 5%	„	98.—	„	98.50
Ruble rusesc	„	125.—	„	124.—
Discontul	„	6½—8% pe an.	„	—

Cursul la bursa de Viena

din 24 Decembrie st. n. 1888.

Renta de aur 4%	101.80
Renta de hârtă 5%	92.95
Imprumutul căilor ferate ungare	144.25
Amortisarea datoriei căilor ferate de ostu ungare (1-ma emisiune)	98.30
Amortisarea datoriei căilor ferate de ostu ungare (2-a emisiune)	—
Amortisarea datoriei căilor ferate de ostu ungare (3-a emisiune)	117.20
Bonuri rurale ungare	108.75
Bonuri cu clasa de sortare	108.75
Bonuri rurale Banat-Timiș	104.50
Bonuri cu cl. de sortare	104.—
Bonuri rurale transilvane	104.—
Bonuri croato-slavone	104.—
Renta de hârtă austriacă	81.80
Renta de aur austriacă	82.65
Losuri din 1860	109.90
Acțiunile băncii austro-ungare	139.—
Acțiunile băncii de credit ungar	876.—
Acțiunile băncii de credit austr.	304.—
Galben împărătesc	307.60
Napoleon-d'or	5.74
Mărci 100 imp. germane	9.58
Londra 10 Livres sterline	59.40
	121.80

Editor și Redactor responsabil:

Dr. Aurel Mureșianu.

Nru 14571—1888

PUBLICAȚIUNE

referitoare la așternerea fasiunilor dărei de agonisit de a III și a IV clasă a fasiunilor dărei camelor după capitală și a fasiunilor după capitalele passive.

În urma ordinației inspectoratului de dare din 25 Octombrie a. e. Nru. 18,266 se provacă, spre scopul conșcrierii și măsurării dărei pro 1889:

1. Toți acei, cari aparțin dărei de agonisit de a 3-a clasă, și anume: fabricanți, comercianți și industriași, bancheri, medici, avocați, ingineri, arendatori etc. peste totu acei, cari poartă o profesiune educatoare de folos, și acei, cari după o astfel de profesiune nu au plătit dare cu ocaziunea măsurării dărei pro 1887;

2. Toți acei, cari aparțin dărei de agonisit de a 4-a clasă a căroru salariu lunar, pensie, trece peste 40 fl., precum amployați comunali—eclesiastici—de societăți și acei privați, preoți, profesori, învățători, comptabili, cassari etc.;

3. Toți acei, cari au capitale date cu camătă;

4. În fine toți acei, pe a căroru realități zăcu capitale cămătuite, — ca să și procure fără întârziere dela oficiul orășenesc de dare celele pentru fasionarea dărei, reasternându la același oficiu fasionile dărei de agonisit de a 3-a și 4-a clasă, precum și acele pentru darea camelor pentru capitală, cel mult până în 15 Ianuarie 1889 și acele pentru capitale passive până în 31 Ianuarie 1889.

Fasiunile capitalelor passive așternute mai târziu, și anume cel mult până în 15 Februarie 1889 se primesc numai pe baza unei petiții, carea va justifica motivul întârzierii, — ca îndrumătoare la măsurarea aruncului general asupra dărei de venit pro 1889;

pe când acele așternute după 15 Februarie 1889, nu se vor considera de felu.

Așternerea fasiunilor capitalelor passive, carea are să rezulte în fiș-care anu, îndată ce la măsurarea aruncului general asupra dărei de venit se pretinde de către acel supus dărei ca să se ia în considerație îngreunarea realităților, — se atestă fiecărei partide prin unu atestat estradat de oficiul orășenesc de dare provăduț cu datulu, cu subscrierea respectivului amployat de dare și cu sigilulu oficiu; acestu atestat valorează ca singuru documentu pentru partidă asupra așternerei fasiunei pentru capitalele passive.

Acele partide, cari pentru sumele ce zăcu pe realitățile lor, solvesc pe lângă cametele pentru capitale și cuote pentru amortisațiunea capitalelor, au ca se inducă în fasionare atătu suma pe care o-au datorat la începutu, cât și suma, carea în decursulu timpulu s'a solvit prin amortisări seu rate din datoria primordială; în fine au ca să amintescă și carnete, cari le solvesc creditorulu anu-alminte pentru capitală.

Brașov, 20 Decembrie 1888.

34 M,3—1

Magistratul orășenesc.

Numere singuratice din „Gazeta Transilvaniei“
à 5 cr. se pot cumpăra în
tutungeria I. Gross, în librăria Nicolae Ciurecu și Albrecht & Zillich.

ABONAMENTE

la

„GAZETA TRANSILVANIEI“

se pot face cu începerea dela 1 și 15 ale fiecărei luni, mai ușor prin mandate postale.

Adresele ne rugăm a ni se trimite exact arătându-se și posta ultimă.

Prețulu abonamentului este:

Pentru Austro-Ungaria:

pe trei luni 3 fl. —
„ șese luni 6 fl. —
„ unu anu 12 fl. —

Pentru România și străinătate:

pe trei luni 10 franci
„ șese luni 20 „
„ unu anu 40 „

Administrațiunea „Gazetei Transilvaniei“.

Avisu d-lorū abonați!

Rugăm pe d-nii abonați ca la reînnoirea prenumerațiunei să binevoiască a scrie pe couponul mandatului postal și numerii de pe fâșia sub care au primitu diarul nostru până acuma.

Domnii, ce se abonează din nou, să binevoiască a scrie adresa lămurită și să arate și posta ultimă.

Totodată facem cunoscutu tuturor D-lorū abonați, că mai avem din anii trecuți numeri pentru complectarea colecțiunilor „Gazetei“, precum și câteva întregi colecțiuni, pentru cari se pot adresa la subsemnata Administrațiune în casu de trebuință.

Administraț. „Gaz. Trans.“

Mersul trenurilor

pe liniile orientale ale căii ferate de stat r. u. valabilu din 1 Iunie 1888.

Budapesta—Predeală					Predeală—Budapesta					B.-Pesta-Arad—Teliuș					Teliuș-Arad—B.-Pesta					Copsa-mică—Sibiu				
	Tren de per-sone	Trenu accele-rat	Trenu omni-bus	Trenu mixt		Tren de per-sone	Trenu accele-rat	Trenu omni-bus	Trenu mixt		Trenu omni-bus	Trenu de pers.	Trenu de pers.			Trenu mixt	Trenu de pers.	Trenu mixt		Copsa-mică				
Viena	11.10	8.—			București				7.30	Viena	11.10	2.—	Teliuș	11.24	3.—	1.42	3.—	1.42	Copsa-mică		2.29	4.35		
Budapesta	7.40	2.—	3.10	6.18	Predeală				1.14	Budapesta	8.20	9.05	Alba-Iulia	12.09	3.44	2.32	3.44	2.32	Seica mare		3.02	5.06		
Szolnok	11.06	4.05	7.38	9.38	Timișu				1.45	Szolnok	11.20	12.41	Vințulu de jos	12.30	4.10		4.10		Lămnășu		3.46	5.46		
P. Ladány	2.02	5.47	5.39	12.02	Brașov				2.32	Arad	4.10	5.45	Șibot	1.01	4.43		4.43		Ocna		4.18	6.17		
Oradea-mare	4.18	7.01	8.46	1.51		4.10			7.10		2.17	4.30	Orăștia	1.32	5.13	11.—	5.13		Sibiu		4.42	6.40		
Várad-Velenceze		7.11	9.18	2.19	Feldiára	4.56			7.31	Glogovaț	2.37	4.43	Simeria (Piski)	2.32	6.15	11.21	6.15		Sibiu-Copsa-mică					
Fugyi-Vásárheli			9.44	2.32	Ágostonfalva	6.07			8.36	Györök	3.19	5.07	Deva	2.52	6.35		6.35		Sibiu		8.50	10.—		
Mező-Telegd		7.41	10.21	2.55	Homorod	6.55			9.12	Paulișu	3.43	5.19	Branicica	3.23	7.02		7.02		Ocna		9.17	10.24		
Rév		8.10	11.38	3.38	Hașfalău	8.36			10.24	Radna-Lipova	4.06	5.41	Ilia	3.55	7.28		7.28		Lămnășu		9.45	10.50		
Bratca			12.16	4.01	Sighișoara	9.13			10.46	Conop		6.09	Gurasada	4.08	7.40		7.40		Seica mare		10.20	11.20		
Bucia			12.54	4.23	Elisabetopole	9.56			11.19	Bérvava		6.28	Zam	4.44	8.11		8.11		Copsa-mică		10.49	11.45		
Ciucia		9.04	1.57	4.49	Mediașu	10.37			11.47	Soborșint		7.25	Soborșint	5.30	8.46		8.46		Cucerdea-Oșorheiu					
Huiedin		9.34	3.11	5.31	Copsa mică	10.59			12.02	Zam		8.01	Conop	6.27	9.33		9.33		Reghinul săsesc					
Stana			3.40	5.40		11.16			12.09	Ilia		8.34	Radna-Lipova	6.47	9.53		9.53		Cucerdea		3.05	10.20	3.25	
Aghirș			4.15	6.12	Micăsasa	11.37			12.25	Branicica		9.19	Deva	7.43	10.42		10.42		Cheta		3.35	10.50	3.58	
Ghirbău			4.36	6.24	Blăși	12.16			12.53	Deva	1.47	9.51	Glogovaț	8.28	11.35		11.35		Ludoșu		3.56	11.11	4.20	
Nădășel			4.58	6.38	Crăciunel	12.33			1.05	Simeria (Piski)	2.08	10.35	Arad	9.17	12.31		12.31		M.-Bogata		4.06	11.20	4.30	
		10.34	5.26	6.56	Teliuș	1.51			1.47	Orăștia		11.09	Szolnok	2.32	5.12		5.12		Iernut		4.43	11.57	5.11	
Clușiu				7.15	Aiud	2.18			2.08	Șibot		11.39	Budapesta	6.—	8.20		8.20		Sănpaulu		4.58	12.12	5.28	
Apahida	11.15			7.41	Vințulu de sus	2.48			2.30	Vințulu de jos	8.55	12.29	Viena	3.—	6.05		6.05		Mirăsteu		5.21	12.36	5.53	
Ghirș	12.45			9.18	Uióra	2.56			2.37	Alba-Iulia		12.12							Sărașten		5.40	12.55	6.13	
Cucerdea	1.30			10.—	Cucerdea	3.14			2.53	Teliuș	9.54	1.16							Oșorheiu		6.—	4.58		
Uióra	1.37			10.09	Ghirșu	4.01			3.26										Reghinul săs.		7.56	7.—		
Vințulu de sus	1.45			10.19	Apahida	5.28			4.40										Reghinul săsesc					
Aiud	2.07			10.48	Clușiu	5.—			5.—										Oșorheiu					
Teliuș	2.26			11.55		6.37	5.32		8.—										Reghinul săsesc					
Crăciunel	3.11			12.34	Nădășel	6.58			8.36										Oșorheiu-Cucerdea					
Blăși	3.24			12.52	Ghirbău	7.14			9.02										Reghinul săs.		8.35	8.—		
Micăsasa	3.54			1.34	Aghirșu	7.29	6.11		9.32										Oșorheiu		6.56	12.15	10.20	
Copsa mică	4.09			2.19	Stana	7.56			10.11										Mirăsteu		7.16	12.35	10.39	
Mediașu	4.21			2.46	B. Huiedin	8.18	6.43		10.51										Sănpaulu		7.40	12.58	11.02	
Elisabetopole	5.11			3.31	Ciucia	8.58	7.12		12.16										Iernut		8.03	1.19	11.23	
Sighișoara	5.45			3.59	Bucia	9.15			12.50										Ludoșu		8.37	1.49	11.53	
Hașfalău	6.12			4.32	Bratca	9.34			1.19										Cheța		9.08	2.18	12.22	
Homorod	7.32			6.53	Rév	9.53	7.51		2.—										Cucerdea		9.40	2.46	12.50	
Ágostonfalva	8.17			7.21	Mező-Telegd	10.25	8.17		3.04										Simeria (Piski)-Unied.					
Apahida	8.37			8.23	Fugyi-Vásárheli	10.47			3.36										Simeria (Piski)		2.18			
Feldiára	9.06			9.02	Várad-Velenceze	10.57			3.52										Cerna		2.39			
				9.52	Oradea-mare	11.04	8.42		4.03										Uniedóra		3.06			
Brașov	9.45					11.19	8.47	10.50	4.47										Unied.-Simeria (Piski)					
Timișu	2.53				P. Ladány	1.15	10.08	1.33	7.30										Uniedóra		9.30			
Predeală	3.28				Szolnok	3.29	11.51	3.29	3.15										Cerna		9.56			
București	9.35				Budapesta	6.33	1.55	7.45	10.—										Simeria		10.15			
					Viena	2.50	7.15	6.05																

Notă: Numerii încadrați cu linii gróse înseamnă orele de noapte.

Tipografia A. MUREȘIANU, Brașov